T094 ATĐ 6 (28) Luận A Tỳ Đạt Ma Đại Tỳ Bà Sa Q174-Định Uẩn-Luận về Bất Hoàn

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 395

LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA
QUYEÅN 174
CHÖÔNG VII: ÑÒNH UAÅN (Tieáp Theo)

Phaåm Thöù Tö: LUAÄN VEÀ BAÁT HOAØN

LUAÄN VEÀ BAÁT HOAØN (Phaàn 1)

Coù naêm loaïi Baát hoaøn, ñoù laø Trung baùt Nieát-baøn, Sinh baùt Nieát- baøn, Höõu haønh baùt Nieát-baøn, Voâ haønh baùt Nieát-baøn vaø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh, laø naêm loaïi thaâu nhieáp taát caû, hay laø taát caû thaâu nhieáp naêm loaïi? Caùc chöông nhö vaäy vaø giaûi thích veà nghóa cuûa töøng chöông ñaõ lónh hoäi roài, nay caàn phaûi phaân bieät roäng ra. Hoûi: Vì sao soaïn ra phaàn luaän naøy? Ñaùp: Bôûi vì muoán phaân bieät nghóa lyù trong kinh. Nhö trong kinh noùi: "Coù naêm loaïi Baát hoaøn, ñoù laø Trung baùt Nieát-baøn..." Kinh aáy tuy noùi ra ñieàu naøy, maø khoâng noùi roõ laø naêm loaïi thaâu nhieáp taát caû, hay laø taát caû thaâu nhieáp naêm loaïi, cuõng chöa heà hieån baøy veà maïnh-yeáu sai bieät, nay caàn phaûi trình baøy ñaày ñuû, cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Hoûi: Laø naêm loaïi thaâu nhieáp taát caû, hay laø taát caû thaâu nhieáp naêm loaïi? Ñaùp: Taát caû thaâu nhieáp naêm loaïi, khoâng phaûi laø naêm loaïi thaâu nhieáp taát caû. Khoâng thaâu nhieáp nhöõng gì? Ñoù laø Baát hoaøn nhaäp Nieát- baøn trong phaùp hieän taïi(hieän phaùp baùt nieát-baøn) vaø Baát hoaøn sinh ñeán coõi Voâ saéc. Trong naøy, taát caû laø nhieàu chöù khoâng phaûi laø naêm loaïi, cho neân taát caû thaâu nhieáp naêm loaïi, khoâng phaûi laø naêm thaâu nhieáp taát caû; gioáng nhö caùi chaäu lôùn che phuû caùi chaäu nhoû, chöù khoâng phaûi laø caùi chaäu nhoû che phuû caùi chaäu lôùn. Taát caû, ñoù laø baûy loaïi Baát hoaøn, töùc laø naêm loaïi tröôùc, coïng theâm Baát hoaøn nhaäp Nieát-baøn trong phaùp hieän taïi vaø Baát hoaøn sinh ñeán coõi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 396

Voâ saéc. Trong ñoù, hai loaïi sau khoâng phaûi laø do naêm loaïi thaâu nhieáp, cho neân goïi laø nhieàu. Hoûi: Cuõng coù loaïi nhaäp Nieát-baøn khoâng nhaát ñònh, ñoù laø hoaëc ôû taïi coõi Duïc maø nhaäp Nieát-baøn, hoaëc ôû taïi coõi Saéc maø nhaäp Nieát-baøn, hoaëc ôû taïi coõi Voâ saéc maø nhaäp Nieát-baøn, vì sao trong naøy khoâng noùi? Ñaùp: Caàn phaûi noùi maø khoâng noùi ñeán, thì neân bieát laø nghóa naøy coù khaùc. Laïi nöõa, loaïi aáy chính laø thaâu nhieáp ôû trong baûy loaïi Baát hoaøn, cho neân khoâng noùi rieâng bieät. Nghóa laø loaïi aáy neáu nhaäp Nieát-baøn ôû coõi Duïc, thì chính laø thuoäc veà Baát hoaøn nhaäp Nieát-baøn trong phaùp hieän taïi; nhaäp Nieát-baøn ôû coõi Saéc thì thuoäc veà naêm loaïi Baát hoaøn; nhaäp Nieát-baøn ôû coõi Voâ saéc thì thuoäc veà Baát hoaøn sinh ñeán coõi Voâ saéc. Hoûi: Cuõng coù loaïi chuyeån sinh maø nhaäp Nieát-baøn, ñoù laø ngöôøi aáy hoaëc töø phaàn vò qua laïi baûy laàn cuoái cuøng trong sinh töû (cöïc thaát phaûn höõu), hoaëc töø phaàn vò Gia gia, hoaëc töø phaàn vò Nhaát lai, hoaëc töø phaàn vò Nhaát giaùn, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn, ngöôøi aáy ñaït ñöôïc quaû roài nhaát ñònh ôû ñôøi naøy coù theå nhaäp Nieát-baøn, ngöôøi aáy khoâng phaûi laø nhaäp Nieát-baøn trong phaùp hieän taïi, bôûi vì trong kinh noùi: “Theá naøo laø nhaäp Nieát-baøn trong phaùp hieän taïi? Ñoù laø ngay ñôøi naøy ñaït ñöôïc quaû Döï löu, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi, ñaït ñöôïc quaû Nhaát lai-Baát hoaøn vaø quaû A-la-haùn.” Bôûi vì nhaân duyeân naøy cho neân chuyeån sinh maø nhaäp Nieát-baøn khoâng phaûi laø do baûy loaïi thaâu nhieáp, vì sao trong naøy khoâng noùi? Ñaùp: Caàn phaûi noùi maø khoâng noùi ñeán, thì neân bieát laø nghóa naøy coù khaùc. Laïi nöõa, loaïi aáy do chaùn ngaùn ñaàu thai(thoï sinh) cho neân ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, chöa traûi qua bao laâu thì nhaäp Nieát-baøn, bôûi vì ôû trong thôøi gian aáy raát ngaén nguûi, cho neân khoâng coù theå kieán laäp, vì vaäy khoâng noùi ñeán. Laïi nöõa, loaïi aáy cuõng thaâu nhieáp ôû trong Baát hoaøn nhaäp Nieát-baøn trong phaùp hieän taïi, cho neân khoâng noùi rieâng bieät, bôûi vì döïa vaøo ñôøi naøy ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn, thì nhaäp Nieát-baøn ngay ôû ñôøi naøy. Hoûi: Trung baùt Nieát-baøn vaø Sinh baùt Nieát-baøn, loaïi naøo laø hôn haún? Ñaùp: Neáu truù vaø ñoaïn baèng nhau thì Trung baùt Nieát-baøn laø hôn haún, neáu Sinh baùt Nieát-baøn ñoaïn kieát nhieàu thì loaïi aáy laø hôn haún. Nghóa laø hai Baát hoaøn naøy neáu cuøng coù ñuû phieàn naõo(phöôïc) cuûa Tónh löï thöù nhaát, cho ñeán neáu cuøng ñoaïn kieát thuoäc taùm phaåm tröôùc cuûa Tónh löï thöù tö, thì Trung baùt Nieát-baøn do ba ñieàu cho neân hôn haún:

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 397

1. Nhaän laáy khoå ít hôn, bôûi vì loaïi naøy nhaän laáy khoå cuûa moät ñôøi(höõu), loaïi kia nhaän laáy khoå cuûa hai ñôøi. 2. Nhanh choùng daäp taét löûa phieàn naõo. 3. Nhanh choùng rôøi boû gaùnh naëng cuûa Uaån. Neáu Trung baùt Nieát- baøn coù ñuû phieàn naõo cuûa Tónh löï thöù nhaát, cho ñeán ñoaïn kieát thuoäc baûy phaåm tröôùc cuûa Tónh löï thöù tö; Sinh baùt Nieát-baøn ñoaïn moät phaåm kieát cuûa Tónh löï thöù nhaát, cho ñeán ñoaïn kieát thuoäc taùm phaåm tröôùc cuûa Tónh löï thöù tö, thì Sinh baùt Nieát-baøn do moät ñieàu cho neân hôn haún, ñoù laø truù nhieàu trong ñoaïn. Hoûi: Trung baùt Nieát-baøn cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh,

loaïi naøo laø hôn haún? Ñaùp: Neáu truù vaø ñoaïn baèng nhau thì Trung baùt Nieát-baøn laø hôn haún; neáu cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh ñoaïn kieát nhieàu thì loaïi aáy laø hôn haún. Nghóa laø Trung baùt Nieát-baøn, neáu so vôùi Höõu haønh baùt Nieát-baøn vaø Voâ haønh baùt Nieát-baøn, thì ñeàu noùi nhö so vôùi Sinh baùt Nieát-baøn; neáu so vôùi Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh thì coù sai bieät ñoái vôùi nhaän laáy khoå, ñoù laø bôûi vì loaïi naøy chæ nhaän laáy khoå cuûa moät ñôøi, loaïi kia ít nhaát phaûi nhaän laáy khoå cuûa boán ñôøi, coøn laïi noùi nhö tröôùc. Hoûi: Nhö vaäy Sinh baùt Nieát-baøn, cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh; Höõu haønh baùt Nieát-baøn, cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh; Voâ haønh baùt Nieát-baøn vaø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh, loaïi naøo laø hôn haún? Ñaùp: Neáu truù vaø ñoaïn baèng nhau thì Sinh baùt Nieát-baøn... laø hôn haún. Neáu Höõu haønh baùt Nieát-baøn... ñoaïn kieát nhieàu thì loaïi aáy laø hôn haún. Nghóa laø caùc Baát hoaøn naøy tuøy theo söï ñoái laäp vôùi nhau, neáu cuøng coù ñuû phieàn naõo cuûa Tónh löï thöù nhaát, cho ñeán neáu cuøng ñoaïn kieát thuoäc taùm phaåm tröôùc cuûa Tónh löï thöù tö, thì Sinh baùt Nieát-baøn so vôùi Höõu haønh baùt Nieát-baøn, do moät ñieàu cho neân hôn haún, ñoù laø Sinh baùt Nieát- baøn coù söï chuyeân caàn veà Tu ñaïo vaø nhanh choùng tieán theâm veà ñaïo, Höõu haønh baùt Nieát-baøn chæ coù söï chuyeân caàn veà Tu ñaïo maø khoâng coù nhanh choùng tieán theâm veà ñaïo; so vôùi Voâ haønh baùt Nieát-baøn, do hai ñieàu cho neân hôn haún, bôûi vì loaïi aáy khoâng coù söï chuyeân caàn veà Tu ñaïo cuõng khoâng coù nhanh choùng tieán theâm veà ñaïo; so vôùi Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh, do moät ñieàu cho neân hôn haún, ñoù laø nhaän laáy khoå ít hôn, bôûi vì loaïi naøy nhaän laáy khoå cuûa hai ñôøi, loaïi kia ít nhaát phaûi nhaän laáy khoå cuûa boán ñôøi. Höõu haønh baùt Nieát-baøn so vôùi Voâ haønh baùt Nieát-baøn, do moät ñieàu cho neân hôn haún, bôûi vì loaïi naøy coù söï chuyeân caàn veà Tu ñaïo, loaïi kia

khoâng coù caû hai; so vôùi Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh, do moät ñieàu cho neân hôn haún, ñoù laø nhaän laáy khoå ít hôn, bôûi vì loaïi naøy nhaän laáy khoå cuûa hai ñôøi, loaïi kia ít nhaát phaûi nhaän laáy khoå cuûa boán ñôøi. Voâ haønh baùt Nieát-baøn so vôùi Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh, cuõng do moät ñieàu cho neân hôn haún, ñoù laø nhaän laáy khoå ít hôn, bôûi vì loaïi naøy nhaän laáy khoå cuûa hai ñôøi, loaïi kia ít nhaát phaûi nhaän laáy khoå cuûa boán ñôøi. Neáu Sinh baùt Nieát-baøn... coù ñuû phieàn naõo cuûa Tónh löï thöù nhaát, cho ñeán ñoaïn kieát thuoäc baûy phaåm tröôùc cuûa Tónh löï thöù tö, Höõu haønh baùt Nieát-baøn... ñoaïn moät phaåm kieát cuûa Tónh löï thöù nhaát, cho ñeán ñoaïn kieát thuoäc taùm phaåm tröôùc cuûa Tónh löï thöù tö, thì Höõu haønh baùt Nieát-baøn..., so vôùi Sinh baùt Nieát-baøn..., do moät ñieàu cho neân hôn haún, ñoù laø truù nhieàu trong ñoaïn. Laïi nöõa, luaän Taäp Dò Moân noùi: “Coù naêm loaïi Boå-ñaëc-giaø-la Baát hoaøn, ñoù laø Trung baùt Nieát-baøn, cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh”. Theá naøo laø Trung baùt Nieát-baøn? Ñoù laø coù Boå-ñaëc-giaø-la, trong ñôøi tröôùc ñaõ ñoaïn-ñaõ bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn döôùi, chöa ñoaïn-chöa bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn treân, taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Khôûi

höõu maø thoï nghieäp, khoâng taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Sinh höõu maø thoï nghieäp, töø ñoù maïng chung khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Saéc, lieàn truù vaøo Trung höõu aáy ñaït ñöôïc ñaïo voâ laäu thuoäc chuûng loaïi nhö vaäy. Nhôø vaøo löïc cuûa ñaïo naøy tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi, maø nhaäp Nieát-baøn ôû caûnh giôùi Nieát-baøn Voâ dö y, ñoù goïi laø Trung baùt Nieát-baøn." Hoûi: Vì sao goïi laø Trung baùt Nieát-baøn? Ñaùp: Boå-ñaëc-giaø-la naøy ñaõ vöôït qua coõi Duïc, chöa ñeán coõi Saéc, truù vaøo Trung höõu aáy maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Trung baùt Nieát- baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy laø lôïi caên, bôûi vì phieàn naõo nheï nhaøng, coù theå ôû phaàn vò Trung höõu maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Trung baùt Nieát-baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy tröôùc ñaây ñaït ñöôïc coù taâm, coù taâm khoâng giaùn ñoaïn ñaït ñöôïc taâm Hoïc, taâm Hoïc khoâng giaùn ñoaïn ñaït ñöôïc taâm Voâ hoïc, taâm Voâ hoïc khoâng giaùn ñoaïn ñaït ñöôïc taâm Phi hoïc phi voâ hoïc, lieàn truù vaøo taâm aáy maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Trung baùt Nieát-baøn. Hoûi: ÔÛ ñaây noùi ñeán Duïc sai bieät laø ai?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 399

Ñaùp: Duïc sai bieät laø Thaùnh giaû khaùc, nghóa laø Thaùnh giaû khaùc ñoái vôùi taâm Hoïc khoâng giaùn ñoaïn, hoaëc laø khôûi leân taâm Voâ hoïc, hoaëc laø khôûi leân taâm Phi hoïc phi voâ hoïc; loaïi naøy thì khoâng nhö vaäy, taâm Hoïc khoâng giaùn ñoaïn, nhaát ñònh khôûi leân taâm Voâ hoïc. Thaùnh giaû khaùc ñoái vôùi taâm Phi hoïc phi voâ hoïc khoâng giaùn ñoaïn, hoaëc laø nhaäp Nieát-baøn, hoaëc laïi khôûi leân taâm Voâ hoïc; loaïi naøy thì khoâng nhö vaäy, taâm Phi hoïc phi voâ hoïc khoâng giaùn ñoaïn, nhaát ñònh nhaäp Nieát-baøn. Bôûi vì Thaùnh giaû khaùc thöôøng xuyeân khôûi leân Thaùnh ñaïo hieän roõ ôû tröôùc maét, loaïi naøy thì khoâng thöôøng xuyeân khôûi leân. "Theá naøo laø Sinh baùt Nieát-baøn? Ñoù laø coù Boå-ñaëc-giaø-la, trong ñôøi tröôùc ñaõ ñoaïn-ñaõ bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn döôùi, chöa ñoaïn-chöa bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn treân, taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Khôûi höõu maø thoï nghieäp, thuaän theo Sinh höõu maø thoï nghieäp, töø ñoù maïng chung khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Saéc, sinh vaøo trôøi coõi Saéc, sinh roài chöa bao laâu ñaït ñöôïc ñaïo voâ laäu thuoäc chuûng loaïi nhö vaäy. Nhôø vaøo löïc cuûa ñaïo naøy tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi, maø nhaäp Nieát-baøn ôû caûnh giôùi Nieát-baøn Höõu dö y, ñoù goïi laø Sinh baùt Nieát-baøn." Hoûi: Vì sao goïi laø Sinh baùt Nieát-baøn? Ñaùp: Boå-ñaëc-giaø-la naøy, sinh ôû ñoù chöa bao laâu thì ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Sinh baùt Nieát-baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy, sinh ôû ñoù chöa bao laâu thì ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn, heát thoï löôïng cuûa nôi aáy môùi nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Sinh baùt Nieát-baøn. Hoûi: Neáu heát thoï löôïng cuûa nôi aáy môùi nhaäp Nieát-baøn, thì vì sao goïi laø Sinh baùt Nieát-baøn? Ñaùp: Bôûi vì döïa vaøo phieàn naõo maø noùi Nieát-baøn, khoâng phaûi laø döïa vaøo Uaån maø noùi Nieát-baøn, cho neân khoâng coù loãi. "Theá naøo laø Höõu haønh baùt Nieát-baøn? Ñoù laø coù Boå-ñaëc-giaø-la, trong ñôøi tröôùc döïa vaøo ñaïo coù haønh luoân luoân taùc yù, döïa vaøo Tam-ma- ñòa khoâng ngöøng gia haïnh, ñaõ ñoaïn-ñaõ bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn döôùi, chöa ñoaïn-chöa bieát khaép

ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn treân, taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Khôûi höõu maø thoï nghieäp, thuaän theo Sinh höõu maø thoï nghieäp, töø ñoù maïng chung khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Saéc, sinh vaøo trôøi coõi Saéc, sinh roài traûi qua thôøi gian daøi. Laïi döïa vaøo ñaïo coù haønh luoân luoân taùc yù, döïa vaøo Tam-ma-ñòa khoâng ngöøng gia haïnh, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi, maø nhaäp Nieát-baøn ôû caûnh giôùi Nieát-baøn Höõu dö y, ñoù goïi laø Höõu haønh baùt Nieát-baøn.” Hoûi: Vì sao goïi laø Höõu haønh baùt Nieát-baøn?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 400

Ñaùp: Boå-ñaëc-giaø-la naøy nhôø vaøo ñaïo coù haønh, ñoaïn phieàn naõo coøn soùt laïi maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Höõu haønh baùt Nieát-baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy nhôø vaøo ñaïo coù haønh, ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn, heát thoï löôïng aáy maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Höõu haønh baùt Nieát-baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy döïa vaøo ñaïo duyeân vôùi höõu vi, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Höõu haønh baùt Nieát-baøn. “Theá naøo laø Voâ haønh baùt Nieát-baøn? Ñoù laø coù Boå-ñaëc-giaø-la, trong ñôøi tröôùc döïa vaøo ñaïo khoâng coù haønh, khoâng luoân luoân taùc yù, döïa vaøo Tam-ma-ñòa döøng laïi gia haïnh, ñaõ ñoaïn-ñaõ bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn döôùi, chöa ñoaïn-chöa bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn treân, taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Khôûi höõu maø thoï nghieäp, thuaän theo Sinh höõu maø thoï nghieäp, töø ñoù maïng chung khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Saéc, sinh vaøo trôøi coõi Saéc, sinh roài traûi qua thôøi gian daøi. Laïi döïa vaøo ñaïo khoâng coù haønh, khoâng luoân luoân taùc yù, döïa vaøo Tam-ma-ñòa döøng laïi gia haïnh, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi, maø nhaäp Nieát-baøn ôû caûnh giôùi Nieát-baøn Höõu dö y, ñoù goïi laø Voâ haønh baùt Nieát-baøn.” Hoûi: Vì sao goïi laø Voâ haønh baùt Nieát-baøn? Ñaùp: Boå-ñaëc-giaø-la naøy nhôø vaøo ñaïo khoâng coù haønh, ñoaïn phieàn naõo coøn soùt laïi maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Voâ haønh baùt Nieát- baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy nhôø vaøo ñaïo khoâng coù haønh, ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn, heát thoï löôïng aáy maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Voâ haønh baùt Nieát-baøn. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy döïa vaøo ñaïo duyeân vôùi voâ vi, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi maø nhaäp Nieát-baøn, cho neân goïi laø Voâ haønh baùt Nieát-baøn. “Theá naøo laø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh? Ñoù laø coù Boå-ñaëc- giaø-la, trong ñôøi tröôùc ñaõ ñoaïn-ñaõ bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn döôùi, chöa ñoaïn-chöa bieát khaép ñoái vôùi naêm kieát thuaän phaàn treân, ñaït ñöôïc boán Tónh löï theá tuïc, luùc saép maïng chung thì lui suït ba Tónh löï treân, truù vaøo Tónh löï thöù nhaát. Bôûi vì döïa vaøo aùi cuûa ñòa aáy vaø ñòa aáy, taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Khôûi höõu maø thoï nghieäp, thuaän theo Sinh höõu maø thoï nghieäp, töø ñoù maïng chung khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Saéc, sinh vaøo coõi trôøi Phaïm Chuùng. Sinh roài laïi coù theå tieán vaøo Tónh löï thöù hai thuoäc theá tuïc, bôûi vì döïa vaøo aùi cuûa ñòa aáy vaø ñòa aáy, taïo taùc taêng tröôûng thuaän theo Khôûi höõu maø thoï nghieäp, thuaän theo Sinh höõu maø thoï

nghieäp, töø ñoù maïng chung sinh vaøo coõi trôøi Cöïc Quang Tònh. Sinh roài laïi coù theå tieán vaøo Tónh löï thöù ba thuoäc theá tuïc, bôûi vì döïa vaøo aùi cuûa ñòa aáy, cho ñeán töø ñoù maïng chung sinh vaøo coõi trôøi Bieán Tònh. Sinh roài laïi coù theå tieán vaøo Tónh löï thöù tö thuoäc theá tuïc, bôûi vì döïa vaøo aùi cuûa ñòa aáy, cho ñeán töø ñoù maïng chung sinh vaøo coõi trôøi Quaûng Quaû. Sinh roài laïi coù theå khôûi leân phaåm Haï tu xen laãn Tónh löï thöù tö thuoäc theá tuïc, bôûi vì döïa vaøo aùi cuûa ñòa aáy, cho ñeán töø ñoù maïng chung sinh vaøo coõi trôøi Voâ Phieàn. Nhö vaäy cho ñeán laàn löôït khôûi leân taát caû boán phaåm coøn laïi, tu xen laãn ôû Tónh löï thöù tö thuoäc theá tuïc, laàn löôït sinh ñeán ôû taát caû boán coõi trôøi coøn laïi. Ñoù goïi laø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh.” Hoûi: Vì sao goïi laø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh? Ñaùp: Löu coù hai loaïi, moät laø do aùi sinh töû, hai laø do nghieäp ñôøi sau. Boå-ñaëc-giaø-la naøy ñoái vôùi hai loaïi Löu ñeàu chöa ñoaïn-chöa bieát khaép, töø ñaây laøm duyeân vaø laøm nhaân, hieän haønh ôû coõi treân-hieän haønh theo coõi treân, qua laïi ôû coõi treân-qua laïi theo coõi treân, thoï nhaän ôû coõi treân-thoï nhaän theo coõi treân, löu chuyeån ôû coõi treân-löu chuyeån theo coõi treân, cho neân goïi laø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy khoâng hieän haønh ôû coõi döôùi, chæ hieän haønh thaéng tieán ñaït ñöôïc Ñònh vaø sinh ra chuyeån leân coõi treân-chuyeån sang vi dieäu-chuyeån sang thuø thaéng, tieán vaøo Ñònh aáy-thoï sinh nôi aáy, cho neân goïi laø Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh. Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la naøy löu chuyeån ôû coõi treân-sinh ñeán coõi treân, laøm cho noái tieáp nhau sinh ñeán coõi treân, cho neân goïi laø Thöôïng löu. Hoûi: Dò sinh cuõng coù löu chuyeån ôû coõi treân-sinh ñeán coõi treân, laøm cho noái tieáp nhau sinh ñeán coõi treân, vì sao khoâng goïi laø Thöôïng löu? Ñaùp: Neáu chæ löu chuyeån ôû coõi treân chöù khoâng löu chuyeån ôû coõi döôùi, thì goïi laø Thöôïng löu; dò sinh löu chuyeån ôû coõi treân maø cuõng löu chuyeån ôû coõi döôùi, cho neân khoâng goïi laø Thöôïng löu. Coù ngöôøi noùi: Neáu löu chuyeån ôû coõi treân, khaép taát caû moïi nôi khoâng coù gì chöôùng ngaïi, thì goïi laø Thöôïng löu; dò sinh khoâng coù theå ôû khaép taát caû moïi nôi khoâng coù gì chöôùng ngaïi, cho neân khoâng goïi laø Thöôïng löu, bôûi vì hoï ôû coõi Tònh Cö thì coù chöôùng ngaïi. Hoûi: Thaùnh giaû löu chuyeån ôû coõi treân cuõng coù chöôùng ngaïi ñoái vôùi hai nôi, ñoù laø Ñaïi Phaïm Vöông vaø Voâ töôûng xöù, vì sao coù theå goïi laø Thöôïng löu? Ñaùp: Bôûi vì nôi aáy khoâng coù xöù sôû rieâng bieät, maø thuoäc veà hai coõi Phaïm Phuï-Quaûng Quaû, cho neân vaãn coù theå goïi laø khaép taát caû moïi nôi.

Coù ngöôøi noùi: Neáu löu chuyeån ôû coõi treân, maø coù theå vöôït qua coõi- ñaït ñöôïc quaû, vónh vieãn ñoaïn tröø naêm kieát thuaän phaàn döôùi, thì goïi laø Thöôïng löu; dò sinh tuy coù theå vöôït qua coõi maø khoâng ñaït ñöôïc quaû, cuõng khoâng vónh vieãn ñoaïn tröø naêm kieát thuaän phaàn döôùi, cho neân khoâng goïi laø Thöôïng löu. Coù ngöôøi noùi: Ñaày ñuû ba loaïi Löu thì goïi laø Thöôïng löu, ñoù

laø nghieäp-phieàn naõo cuøng vôùi Thaùnh giaû; dò sinh chæ coù löu chuyeån cuûa ng- hieäp-phieàn naõo chöù khoâng coù löu chuyeån cuûa Thaùnh giaû, vì vaäy khoâng goïi laø Thöôïng löu. Laïi nöõa, Thöôïng löu coù hai loaïi: 1. Hieän haønh ôû coõi Saéc. 2. Hieän haønh ôû coõi Voâ saéc. Hieän haønh ôû coõi Saéc laø cho ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh. Hieän haønh ôû coõi Voâ saéc laø cho ñeán coõi trôøi Phi töôûng phi phi töôûng. Vaû laïi, hieän haønh ôû coõi Saéc thì coù tu xen laãn Tónh löï, hieän haønh ôû coõi Voâ saéc thì khoâng coù tu xen laãn Tónh löï. Laïi nöõa, Thöôïng löu coù ba loaïi: 1. Vöôït qua toaøn boä. 2. Vöôït qua moät nöûa. 3. Cheát ôû taát caû moïi nôi. Vöôït qua toaøn boä, ñoù laø ôû coõi Duïc cheát ñi sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Chuùng, ôû coõi trôøi Phaïm Chuùng cheát ñi sinh ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh, hoaëc laø sinh ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù, maø nhaäp Nieát-baøn. Vöôït qua moät nöûa, ñoù laø ôû coõi Duïc cheát ñi sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Chuùng, ôû coõi trôøi Phaïm Chuùng cheát ñi, ñoái vôùi taát caû caùc coõi trôøi phía treân hoaëc laø sinh trôû laïi moät nôi, hoaëc hai-hoaëc ba-hoaëc boán-hoaëc naêm, cho ñeán hoaëc laø chæ vöôït qua moät nôi, sinh ñeán khaép moïi nôi khaùc, sau ñoù môùi sinh ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh, hoaëc laø sinh ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù, maø nhaäp Nieát-baøn. Cheát ôû taát caû moïi nôi, ñoù laø ôû coõi Duïc cheát ñi sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Chuùng, ôû coõi trôøi Phaïm Chuùng cheát ñi sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Quang Haønh, nhö vaäy laàn löôït sinh ñeán caùc coõi treân, cho ñeán sinh vaøo coõi trôøi Quaûng Quaû, töø ñoù trôû leân coù hai con ñöôøng rieâng bieät: 1. Tieán vaøo Tònh Cö. 2. Tieán vaøo Voâ saéc. Tieán vaøo Tònh Cö, laø ôû coõi trôøi Quaûng Quaû cheát ñi sinh ñeán coõi trôøi Voâ Phieàn, laàn löôït cho ñeán sinh vaøo coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh maø nhaäp Nieát-baøn.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 403

Tieán vaøo Voâ saéc, laø ôû coõi trôøi Quaûng Quaû cheát ñi sinh ñeán Khoâng voâ bieân xöù, laàn löôït cho ñeán sinh vaøo Phi töôûng phi phi töôûng xöù, maø nhaäp Nieát-baøn. Nhö cheát ôû taát caû moïi nôi coù hai con ñöôøng rieâng bieät, neân bieát vöôït qua toaøn boä vaø vöôït qua moät nöûa cuõng nhö vaäy. Hoûi: Nhöõng gì laø Thöôïng löu tieán vaøo Tònh Cö, nhöõng gì laø Thöôïng löu tieán vaøo Voâ saéc? Ñaùp: Coù hai loaïi Thöôïng löu, ñoù laø haønh Tyø-baùt-xaù-na vaø haønh Xa-ma-tha. Haønh Tyø-baùt-xaù-na thì tieán vaøo Tònh Cö, haønh Xa-ma-tha thì tieán vaøo Voâ saéc. Laïi nöõa, coù hai loaïi Thöôïng löu, ñoù laø vui vôùi Ñònh thuø thaéng vaø vui vôùi Sinh thuø thaéng. Vui vôùi Ñònh thuø thaéng thì tieán vaøo Tònh Cö. Vui vôùi Sinh thuø thaéng thì tieán vaøo Voâ saéc. Laïi nöõa, coù hai loaïi Thöôïng löu, ñoù laø vui vôùi Quyeát traïch vaø vui vôùi Tòch tónh. Vui vôùi Quyeát traïch thì tieán vaøo Tònh Cö. Vui vôùi Tòch tónh thì tieán vaøo Voâ saéc. Laïi nöõa, coù hai loaïi Thöôïng löu, ñoù laø Tu xen laãn vaø Tu khoâng xen laãn. Tu xen laãn thì tieán vaøo Tònh Cö. Tu khoâng xen laãn thì tieán vaøo Voâ saéc. Vaû laïi, Thöôïng löu cheát ôû taát caû moïi nôi, coù luùc hieån baøy nôi ñeán chöù khoâng phaûi laø nôi ñi, coù luùc hieån baøy nôi ñi chöù khoâng phaûi laø nôi ñeán, coù luùc hieån baøy nôi ñeán cuõng laø hieån baøy nôi ñi. Coù luùc hieån baøy nôi ñeán chöù khoâng phaûi laø nôi ñi, ñoù laø sinh ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh, hoaëc laø Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Coù

luùc hieån baøy nôi ñi chöù khoâng phaûi laø nôi ñeán, ñoù laø sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Chuùng. Coù luùc hieån baøy nôi ñeán cuõng laø hieån baøy nôi ñi, ñoù laø sinh vaøo caùc coõi trung gian. Khoâng phaûi laø hieån baøy nôi ñeán cuõng khoâng phaûi laø hieån baøy nôi ñi, loaïi naøy khoâng coù. Hoûi: Nhö tröôùc noùi laø ngöôøi höôùng ñeán Saéc Cöùu Caùnh, thì tröôùc ñoù ñaït ñöôïc boán Tónh löï theá tuïc, sau ñoù lui suït truù vaøo Tónh löï thöù nhaát; ngöôøi aáy höôùng ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù, thì tröôùc ñoù cuõng ñaït ñöôïc boán Tónh löï theá tuïc, sau ñoù lui suït thì truù vaøo Tónh löï thöù nhaát hay khoâng? Ñaùp: Cuõng coù. Nhö tröôùc ñoù ñaït ñöôïc boán Tónh löï theá tuïc, sau ñoù lui suït truù vaøo Tónh löï thöù nhaát, maïng chung sinh ñeán coõi Phaïm Theá, laàn löôït chuyeån tieáp cho ñeán sinh vaøo coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh; nhö vaäy cuõng coù tröôùc ñoù ñaït ñöôïc boán Tónh löï theá tuïc-boán Voâ saéc, sau ñoù lui suït truù vaøo Tónh löï thöù nhaát, maïng chung sinh ñeán coõi Phaïm Theá, laàn löôït chuyeån tieáp cho ñeán sinh vaøo Phi töôûng phi phi töôûng xöù, nhöng khoâng nhaát ñònh phaûi nhö vaäy.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 404

Hoûi: Vì sao khoâng noùi ngöôøi aáy lui suït Tónh löï thöù nhaát? Ñaùp: Bôûi vì khoâng coù ai lui suït Tónh löï thöù nhaát maø maïng chung, vì vaäy khoâng noùi ñeán. Vaû laïi, trong naøy hieån baøy veà söï sai bieät cuûa Baát hoaøn, ngöôøi aáy lui suït Tónh löï thöù nhaát thì khoâng phaûi laø Baát hoaøn, vì vaäy khoâng noùi ñeán. Hoûi: Nhö noùi lui suït truù vaøo Tónh löï thöù nhaát, sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Chuùng, laøm Thöôïng löu vöôït qua toaøn boä, vöôït qua moät nöûa, cheát ôû taát caû moïi nôi; ngöôøi aáy neáu lui suït truù vaøo Tónh löï thöù hai, sinh ñeán coõi trôøi Thieåu Quang, lui suït truù vaøo Tónh löï thöù ba, sinh ñeán coõi trôøi Thieåu Tònh, lui suït truù vaøo Tónh löï thöù tö, sinh ñeán coõi trôøi Voâ Vaân..., thì luùc aáy cuõng coù theå laøm Thöôïng löu vöôït qua toaøn boä, vöôït qua moät nöûa, cheát ôû taát caû moïi nôi hay khoâng? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi: Khoâng coù theå, bôûi vì sinh ñeán coõi Phaïm Theá, khoâng coù thieáu huït ñoái vôùi nôi sinh phuø hôïp cuûa Baát hoaøn ôû coõi treân, döïa vaøo ñoù maø kieán laäp vöôït qua toaøn boä, vöôït qua moät nöûa, cheát ôû taát caû moïi nôi. Neáu lui suït maø sinh vaøo nôi cuûa ñòa treân thì seõ coù thieáu huït, cho neân khoâng döïa vaøo ñoù ñeå kieán laäp vöôït qua toaøn boä... Coù ngöôøi noùi: Luùc aáy cuõng coù theå goïi laø vöôït qua moät nöûa, bôûi vì vöôït qua phaàn ít cuûa coõi trung gian. Coù ngöôøi noùi: Cuõng coù theå goïi laø ñaày ñuû ba loaïi. Ngöôøi aáy noùi bôûi vì töø coõi Duïc cheát ñi heã sinh vaøo nôi naøo, thì ñoái vôùi nôi sinh phuø hôïp ôû coõi treân aáy, cuõng coù theå thi thieát vöôït qua toaøn boä, vöôït qua moät nöûa, cheát ôû taát caû moïi nôi. Hoûi: Neáu ngöôøi Baát hoaøn töø coõi Duïc cheát ñi sinh ñeán coõi Voâ saéc, thì cuõng coù theå laøm Thöôïng löu vöôït qua toaøn boä... hay khoâng? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi: Khoâng coù theå. Coù ngöôøi noùi: Luùc aáy cuõng coù theå goïi laø vöôït qua moät nöûa. Coù ngöôøi noùi: Luùc aáy cuõng goïi laø ñaày ñuû ba loaïi. Trong naøy, nguyeân côù ñeàu giaûi thích nhö tröôùc. Hoûi: Nhö Thöôïng löu höôùng ñeán Saéc Cöùu Caùnh, nhaát ñònh tröôùc ñoù ñaït ñöôïc boán Tónh löï, lui suït sinh ñeán coõi Phaïm Theá, sau ñoù môùi coù theå höôùng ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh; luùc aáy Thöôïng löu höôùng ñeán Phi

töôûng phi phi töôûng xöù, cuõng nhaát ñònh tröôùc ñoù ñaït ñöôïc boán Voâ saéc, lui suït sinh ñeán coõi Phaïm Theá, sau ñoù môùi coù theå höôùng ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù chaêng? Ñaùp: Khoâng nhaát ñònh phaûi nhö vaäy, bôûi vì sinh ôû coõi Saéc khoâng coù theå baét ñaàu khôûi leân tu xen laãn Tónh löï, phaûi laø luùc ôû coõi Duïc ñaõ töøng

khôûi leân, nay tieáp tuïc tu trôû laïi thì môùi coù theå höôùng ñeán Saéc Cöùu Caùnh. Sinh ôû Voâ saéc thì caøng khoâng coù nghieäp loaïi thuø thaéng nhö vaäy, phaûi laø ôû coõi Duïc ñaõ töøng khôûi leân, nay tieáp tuïc tu trôû laïi, sau ñoù môùi coù theå sinh ñeán coõi Höõu Ñaûnh. Vì vaäy, ngöôøi höôùng ñeán coõi Höõu Ñaûnh, neáu tröôùc ñoù ñaït ñöôïc Voâ saéc maø lui suït, hoaëc laø tröôùc ñoù khoâng ñaït ñöôïc, luùc aáy ôû coõi Duïc cheát ñi, sinh ñeán coõi trôøi Phaïm Chuùng, thì ñeàu coù theå höôùng ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Hoûi: Ñaõ noùi ñeán Thöôïng löu, laø chæ rieâng Tín thaéng giaûi, hay laø cuõng coù Kieán chí? Ñaùp: Neáu khoâng lui suït Ñònh cuûa ñòa treân maø Thöôïng löu, thì ñaây laø bao goàm hai loaïi; neáu lui suït Ñònh cuûa ñòa treân maø Thöôïng löu, thì chæ rieâng Tín thaéng giaûi. Laïi nöõa, ngay luùc lui suït Ñònh cuûa ñòa treân maø Thöôïng löu, thì cuõng bao goàm hai loaïi. Hoûi: Kieán chí aáy vì sao lui suït? Ñaùp: Bôûi vì Kieán chí aáy khoâng phaûi laø taùnh voán coù, chæ ôû sau luùc lui suït trong thôøi gian chöa maïng chung, töø Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, sau ñoù maïng chung maø sinh leân coõi treân laøm Thöôïng löu. Hoûi: Nhö coõi Saéc coù Trung baùt Nieát-baøn, coõi Duïc cuõng coù chaêng? Ñaùp: Khoâng coù. Hoûi: Vì sao? Ñaùp: Bôûi vì coõi Duïc laø coõi khoâng nhaát ñònh, khoâng phaûi laø ñòa cuûa tu, khoâng phaûi laø ñòa cuûa lìa nhieãm, coù nhieàu nhöõng sai laàm, nhieàu tai hoïa baát ngôø laøm cho trôû ngaïi, luùc truù trong Boån höõu haõy coøn khoù ñaït ñöôïc quaû, huoáng laø truù trong thaân mong manh yeáu keùm cuûa Trung höõu hay sao? Coõi Saéc thì khoâng nhö vaäy, cho neân truù vaøo Trung höõu maø coù theå nhaäp Nieát-baøn. Laïi nöõa, neáu truù vaøo Trung höõu cuûa coõi Duïc maø nhaäp Nieát-baøn, thì döïa vaøo Trung höõu coù theå vöôït qua ba coõi; nhöng khoâng coù ai coù theå vöôït qua ba coõi nhôø vaøo thaân Trung höõu. Laïi nöõa, neáu truù vaøo Trung höõu cuûa coõi Duïc maø nhaäp Nieát-baøn, thì coù theå ñoaïn döùt phieàn naõo cuûa ba coõi trong thaân Trung höõu ; nhöng khoâng coù ai coù theå ñoaïn döùt phieàn naõo cuûa ba coõi ôû trong thaân Trung höõu . Laïi nöõa, neáu truù vaøo Trung höõu cuûa coõi Duïc maø nhaäp Nieát-baøn, thì coù theå ñoaïn döùt hai loaïi phieàn naõo baát thieän-voâ kyù trong thaân Trung höõu; nhöng khoâng coù ai coù theå ñoaïn döùt hai loaïi phieàn naõo baát thieän-voâ kyù ôû trong thaân Trung höõu.

Laïi nöõa, neáu truù vaøo Trung höõu cuûa coõi Duïc maø nhaäp Nieát-baøn, thì coù theå chöùng ñöôïc hoaëc laø hai hay laø ba quaû Sa-moân trong thaân Trung höõu; nhöng khoâng coù ai coù theå chöùng ñöôïc hoaëc laø hai hay laø ba quaû Sa- moân trong thaân Trung höõu. Bôûi vì nghóa naøy, cho neân chæ rieâng coõi Saéc laø coù

Trung baùt Nieát-baøn, maø coõi Duïc thì khoâng coù. Laïi nöõa, Trung baùt Nieát-baøn thì nhaát ñònh ôû ñôøi tröôùc ñaõ lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, ñaõ lìa nhieãm cuûa coõi Duïc thì chaéc chaén khoâng khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Duïc, cho neân ôû coõi Duïc khoâng coù Trung baùt Nieát- baøn. Laïi nöõa, phieàn naõo-nghieäp cuûa coõi Duïc naëng neà, khoâng phaûi laø ôû trong thaân mong manh yeáu keùm cuûa Trung höõu maø coù theå ñoaïn tröø. Laïi nöõa, Trung höõu khoâng phaûi laø sôû y ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn, maø chæ laø sôû y ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn. Laïi nöõa, Trung höõu cuûa coõi Duïc chaéc chaén khoâng coù theå khôûi leân Thaùnh ñaïo hieän roõ tröôùc maét, bôûi vì yeáu keùm; coõi Saéc thì khoâng nhö vaäy. Bôûi vì nghóa naøy, cho neân coõi Duïc khoâng coù Trung baùt Nieát-baøn. Laïi nöõa, Trung höõu mong manh yeáu keùm chæ coù theå khôûi leân Thaùnh ñaïo hieän roõ tröôùc maét ôû ñòa Caên baûn cuûa mình, chöù khoâng phaûi laø Vò chí..., bôûi vì khoù khôûi leân. Neáu Trung höõu cuûa coõi Duïc maø nhaäp Nieát-baøn, thì cuøng vôùi ñieàu naøy traùi ngöôïc nhau, cho neân chaéc chaén khoâng coù. Laïi nöõa, coõi Duïc coù phieàn naõo töông öng vôùi nghòch-thuaän, coù phieàn naõo cuûa saùu cöûa ngoõ beân ngoaøi, coù phieàn naõo coù theå daãn ñeán hai quaû, coù phieàn naõo töông öng vôùi khoâng coù Taøm-khoâng coù Quùy, vaø coù caùc tuøy phieàn naõo vôùi ñuû loaïi hoãn taïp nhö Phaãn-Haän..., khoù phaù boû-khoù ñoaïn tröø-khoù vöôït qua-khoù xa rôøi. Truù trong Boån höõu daáy leân coâng duïng to lôùn, maø haõy coøn khoù ñoaïn tröø, huoáng laø ôû phaàn vò Trung höõu? Vì vaäy khoâng coù Trung baùt Nieát-baøn ôû coõi Duïc. Laïi nöõa, neáu nhö ñaõ töøng tu ñaày ñuû chín phaåm ñoái trò thì môùi coù theå nhaäp Nieát-baøn ôû phaàn vò Trung höõu, Trung höõu cuûa coõi Duïc chaéc chaén chöa tu ñaày ñuû chín phaåm ñoái trò, cho neân Trung höõu aáy khoâng nhaäp Nieát-baøn. Hoûi: Nhö ôû coõi Duïc cheát ñi, nhaän laáy Trung höõu cuûa coõi Saéc, coù theå nhaäp Nieát-baøn; nhö vaäy töø coõi Saéc cheát ñi, nhaän laáy Trung höõu cuûa coõi Saéc, cuõng nhaäp Nieát-baøn hay khoâng? Ñaùp: Khoâng. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì thaân aáy ôû coõi Duïc nhieàu khoå ñau-nhieàu chöôùng ngaïi, raát nhieàu tai hoïa baát ngôø ñaùng chaùn ngaùn, sinh ra chaùn ngaùn heát söùc, luùc ñaõ rôøi boû roài khôûi leân Trung höõu cuûa coõi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 407

Saéc hieän roõ ôû tröôùc maét, ôû nôi aáy nhaän laáy dò thuïc traûi qua thôøi gian daøi, cuõng sinh ra chaùn ngaùn lo buoàn lieàn nhaäp Nieát-baøn. Coõi Saéc khoâng coù tai hoïa baát ngôø, söï vieäc heát söùc ñaùng chaùn ngaùn, laøm cho sinh ra chaùn ngaùn lo buoàn nhö vaäy, nhö ñoái vôùi Boån höõu coù duyeân ngaên ngaïi cho neân khoâng nhaäp Nieát-baøn, nay Trung höõu cuõng nhö vaäy. Vì vaäy töø nôi aáy cheát ñi khôûi leân Trung höõu khoâng nhaäp Nieát-baøn. Laïi nöõa, neáu töø coõi Saéc cheát ñi, ngay Trung höõu aáy maø nhaäp Nieát- baøn, leõ ra cuõng goïi laø Thöôïng löu, thì naêm loaïi Baát hoaøn seõ trôû thaønh taïp loaïn, ñoù laø naêm loaïi aáy khoâng coù nhaân duyeân sai bieät. Chæ rieâng ôû coõi Duïc cheát ñi, truù vaøo thaân Trung höõu maø nhaäp Nieát-baøn, thì goïi laø Trung baùt Nieát-baøn, chöù khoâng phaûi laø ôû coõi Saéc cheát ñi. Vaû laïi, khoâng coù nhaân duyeân töø coõi aáy höôùng leân phía treân, cho neân khoâng goïi laø Thöôïng löu. Do sai laàm naøy, cho

neân Trung höõu cuûa coõi aáy khoâng nhaäp Nieát-baøn. Hoûi: Neáu töø coõi Duïc cheát ñi, khôûi leân Trung höõu cuûa coõi Saéc, bôûi vì chaùn ngaùn cho neân ñöôïc nhaäp Nieát-baøn, thì vì sao khoâng ngay nôi Boån höõu cuûa coõi Duïc ñöôïc nhaäp Nieát-baøn, bôûi vì ñaõ töøng chaùn ngaùn? Ñaùp: Bôûi vì luùc aáy truù trong Boån höõu ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài khôûi leân quaû A-la-haùn, gia haïnh troïn veïn vaøo luùc Thaùnh ñaïo chöa khôûi leân thì ñaõ maïng chung, nhôø vaøo theá löïc tröôùc ñaây cho neân coù theå ôû phaàn vò Trung höõu, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi maø nhaäp Nieát-baøn. Hoûi: Luùc aáy gia haïnh troïn veïn vì sao khoâng khôûi leân Thaùnh ñaïo maø lieàn maïng chung? Ñaùp: Bôûi vì luùc aáy hoaëc laø tuoåi thoï ñaõ heát, hoaëc laø nghieäp ñaõ heát, hoaëc laø phöôùc ñaõ heát, hoaëc laø do ngöôøi khaùc laøm haïi, hoaëc laø vì lôïi ích cho ngöôøi khaùc, hoaëc laø traùi yù gaëp phaûi duyeân xaáu, khoâng kòp khôûi leân Thaùnh ñaïo maø ñaõ maïng chung. Coù ngöôøi noùi: Luùc aáy ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, veà sau tu gia haïnh luùc saép troïn veïn thì gaëp phaûi beänh taät keùo daøi, hoaëc laø thieáu huït vaät duïng cung caáp, hoaëc laø gaëp phaûi nhaân duyeân veà caùc tai hoïa cuûa tính maïng, chöa coù theå dieät heát phieàn naõo, töø ñoù laàn löôït chuyeån tieáp cho ñeán maïng chung. Bôûi vì ñaõ ñaït ñöôïc Uaån môùi thuoäc Trung höõu cuûa coõi Saéc, nhôø vaøo löïc taêng thöôïng cuûa ñaïi chuûng vaø caùc caên, laäp töùc coù theå daãn daét khôûi leân Thaùnh ñaïo hieän roõ tröôùc maét, tieán tôùi ñoaïn kieát coøn soùt laïi maø nhaäp Nieát-baøn. Hoûi: Neáu töø coõi Duïc cheát ñi, sinh ñeán coõi Voâ saéc, thì cuõng coù Sinh baùt Nieát-baøn... hay khoâng? Ñaùp: Coù, bôûi vì töø coõi Duïc cheát ñi, sinh ñeán hai coõi treân, khoâng tieáp tuïc traûi qua Sinh baùt Nieát-baøn, heã ôû nôi naøo thì trong ñôøi soáng ôû ñoù,

ñeàu coù theå kieán laäp ba loaïi laø Sinh baùt Nieát-baøn..., cho neân hai ñôøi trôû leân, heã ôû nôi naøo thì ñeàu coù theå kieán laäp laøm Thöôïng löu. Hoûi: Thöôïng löu vui vôùi Tueä khoâng ñeán coõi Saéc Cöùu Caùnh, Thöôïng löu vui vôùi Ñònh khoâng ñeán coõi Höõu Ñaûnh, nhaäp Nieát-baøn ôû caùc coõi döôùi thì cuõng coù theå goïi laø hai loaïi Thöôïng löu vui vôùi Tueä-vui vôùi Ñònh hay khoâng? Ñaùp: Luùc aáy cuõng tuøy loaïi coù ñöôïc teân goïi cuûa hai loaïi, nhöng noùi vui vôùi Tueä ñeán coõi Saéc Cöùu Caùnh, vui vôùi Ñònh ñeán coõi Höõu Ñaûnh, laø döïa vaøo nôi cuoái cuøng maø noùi, bôûi vì vöôït quaù nôi naøy laïi khoâng coù nôi naøo ñi ñeán. Nhö ngöôøi Döï löu, hoaëc goïi laø qua laïi baûy laàn cuoái cuøng trong sinh töû (cöïc thaát phaûn höõu), maø ôû trong thôøi gian aáy nhaäp Nieát- baøn, thì cuõng coù ñöôïc teân goïi naøy; loaïi aáy cuõng nhö vaäy. Hoûi: Vì sao Thaùnh giaû ñoái vôùi moãi moät nôi sinh cuûa hai coõi treân, chæ nhaän laáy moät ñôøi, ôû trong coõi Duïc thì khoâng nhö vaäy? Ñaùp: Bôûi vì coõi Duïc laø coõi khoâng nhaát ñònh, laø ñòa cuûa taïp loaïn, caùc phieàn naõo-nghieäp laán eùp nhau, xen taïp nhau, khoâng coù phaïm vi- caùch thöùc chuaån xaùc, khieán cho Thaùnh giaû töø ñòa döôùi sinh leân ñòa treân, töø ñòa treân laïi sinh xuoáng ñòa döôùi, hoaëc laø ôû moät nôi maø nhaän chòu nhieàu laàn sinh; coõi Saéc-Voâ saéc laø coõi nhaát ñònh, khoâng phaûi laø ñòa cuûa taïp loaïn, caùc phieàn naõo-nghieäp khoâng laán eùp-xen taïp nhau, coù phaïm

vi-caùch thöùc chuaån xaùc, khieán cho Thaùnh giaû chæ sinh leân ñòa treân chöù khoâng sinh xuoáng ñòa döôùi, moãi nôi chæ moät laàn sinh. Laïi nöõa, Thaùnh giaû sinh ôû coõi Duïc khoâng goïi laø Baát hoaøn, maø goïi laø qua laïi baûy laàn cuoái cuøng trong sinh töû..., bôûi vì sinh ôû ñòa treân-ñòa döôùi cuõng laø sinh trôû laïi moät nôi; Thaùnh giaû sinh ôû coõi treân goïi laø Baát hoaøn, bôûi vì chæ sinh leân ñòa treân cuõng khoâng sinh trôû laïi. Döïa vaøo nghóa naøy, cho neân nghóa veà Baát hoaøn ñaày ñuû, bôûi vì haõy coøn khoâng sinh vaøo nôi ban ñaàu, huoáng gì coù sinh trôû laïi ñòa döôùi hay sao? Laïi nöõa, Boå-ñaëc-giaø-la Baát hoaøn noùi roäng ra coù voâ löôïng loaïi, nay taïm thôøi phaân bieät veà naêm loaïi ñi ñeán coõi Saéc. Neân bieát ñaây laø: Döïa vaøo Coõi ñeå kieán laäp cho neân noùi laø moät. Döïa vaøo Sinh-Baát sinh ñeå kieán laäp cho neân noùi laø hai. Döïa vaøo Phaàn vò sai bieät ñeå kieán laäp cho neân noùi laø naêm, ñoù laø Trung baùt Nieát-baøn cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh, töùc laø ñaõ noùi ôû ñaây. Döïa vaøo Caên ñeå kieán laäp cho neân noùi laø möôøi laêm, ñoù laø caên Haï- Trung-Thöôïng, ñeàu coù naêm. Döïa vaøo Ñòa ñeå kieán laäp cho neân noùi laø hai möôi, ñoù laø Tónh löï thöù nhaát cho ñeán Tónh löï thöù tö, ñeàu coù naêm.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 409

Döïa vaøo Chuûng taùnh ñeå kieán laäp cho neân noùi laø ba möôi, ñoù laø chuûng taùnh Thoái phaùp cho ñeán chuûng taùnh Baát ñoäng phaùp, ñeàu coù naêm. Döïa vaøo Xöù ñeå kieán laäp cho neân noùi laø taùm möôi, ñoù laø coõi trôøi Phaïm Chuùng cho ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh, ñeàu coù naêm. Döïa vaøo Caên cuûa Chuûng taùnh ñeå kieán laäp cho neân noùi laø chín möôi, ñoù laø caên Haï-Trung-Thöôïng cuûa chuûng taùnh Thoái phaùp ñeàu coù naêm, cho ñeán chuûng taùnh Baát ñoäng phaùp cuõng nhö vaäy. Döïa vaøo Chuûng taùnh cuûa Ñòa ñeå kieán laäp cho neân noùi laø moät traêm hai möôi, ñoù laø saùu chuûng taùnh cuûa Tónh löï thöù nhaát ñeàu coù naêm, cho ñeán Tónh löï thöù tö cuõng nhö vaäy. Döïa vaøo Caên thuoäc Chuûng taùnh cuûa Ñòa ñeå kieán laäp cho neân noùi laø ba traêm saùu möôi, ñoù laø ba caên thuoäc saùu chuûng taùnh cuûa Tónh löï thöù nhaát ñeàu coù naêm, cho ñeán Tónh löï thöù tö cuõng vaäy. Döïa vaøo Chuûng taùnh cuûa Xöù ñeå kieán laäp cho neân noùi laø boán traêm taùm möôi, ñoù laø saùu chuûng taùnh cuûa coõi trôøi Phaïm Chuùng ñeàu coù naêm, cho ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh cuõng nhö vaäy. Döïa vaøo Caên thuoäc Chuûng taùnh cuûa Xöù ñeå kieán laäp cho neân noùi laø moät ngaøn boán traêm boán möôi, ñoù laø ba caên thuoäc saùu chuûng taùnh cuûa coõi trôøi Phaïm Chuùng ñeàu coù naêm, cho ñeán coõi trôøi Saéc Cöùu Caùnh cuõng nhö vaäy. Döïa vaøo Caên thuoäc Chuûng taùnh cuûa Xöù lìa nhieãm ñeå kieán laäp cho neân noùi laø moät vaïn hai ngaøn chín traêm saùu möôi, ñoù laø moät ngaøn boán traêm boán möôi tröôùc ñaây ñeàu coù chín loaïi lìa nhieãm sai bieät. Laïi nöõa, moät Trung baùt Nieát-baøn kieán laäp sai bieät cuõng coù nhieàu loaïi. Ñoù laø: Coõi cho neân noùi laø moät. Caên cho neân noùi laø ba. Ñòa cho neân noùi laø boán. Chuûng taùnh cho neân noùi laø saùu. Lìa nhieãm cho neân noùi laø chín. Xöù cho neân noùi laø möôøi saùu. Caên cuûa Chuûng taùnh cho neân noùi laø möôøi taùm. Chuûng taùnh cuûa Ñòa cho neân noùi laø hai möôi boán. Lìa nhieãm cuûa Ñòa cho

neân noùi laø ba möôi saùu. Caên thuoäc Chuûng taùnh cuûa Ñòa cho neân noùi laø baûy möôi hai. Chuûng taùnh cuûa Xöù cho neân noùi laø chín möôi saùu. Caên thuoäc Lìa nhieãm cuûa Ñòa cho neân noùi laø moät traêm leû taùm.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 174 410

Lìa nhieãm cuûa Xöù cho neân noùi laø moät traêm boán möôi boán. Caên thuoäc Lìa nhieãm cuûa Chuûng taùnh cho neân noùi laø moät traêm saùu möôi hai. Chuûng taùnh thuoäc Lìa nhieãm cuûa Ñòa cho neân noùi laø hai traêm möôøi saùu. Caên thuoäc Chuûng taùnh cuûa Xöù cho neân noùi laø hai traêm taùm möôi taùm. Caên thuoäc Chuûng taùnh veà Lìa nhieãm cuûa Ñòa cho neân noùi laø saùu

traêm boán möôi taùm. Lìa nhieãm thuoäc Chuûng taùnh cuûa Xöù cho neân noùi laø taùm traêm saùu möôi boán. Caên veà Lìa nhieãm thuoäc Chuûng taùnh cuûa Xöù noùi laø hai ngaøn naêm traêm chín möôi hai. Nhö Trung baùt Nieát-baøn coù bao nhieâu, cho ñeán Thöôïng löu vaõng Saéc Cöùu Caùnh cuõng nhö vaäy. Nhö vaäy toång coïng coù moät vaïn hai ngaøn chín traêm saùu möôi Baát hoaøn khaùc nhau. Nhö kieán laäp sai bieät veà Baát hoaøn ñi ñeán coõi Saéc, nhö vaäy kieán laäp sai bieät veà Baát hoaøn ñi ñeán coõi Voâ saéc tuøy theo thích hôïp cuõng nhö vaäy.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.